

MADAME

AIRFRANCE

FASHION
Issue

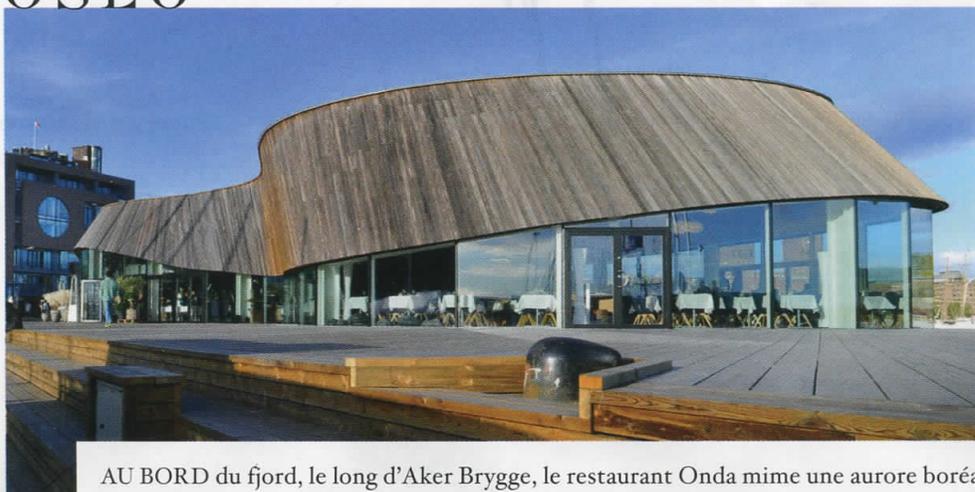
N° 152

Février – Mars 2013

Your Personal Copy



OSLO



AU BORD du fjord, le long d'Aker Brygge, le restaurant Onda mime une aurore boréale en bois qui s'enroulerait sur elle-même. Œuvre des architectes norvégiens d'Alliance Arkitekter, l'extérieur, patiné par les intempéries, répond au rythme de l'eau avec sa structure écologique en forme de vague. Accueillant un trio de restaurants de poissons – poisson cru asiatique, cuisine nordique et table gastronomique en mezzanine –, il relaye la cuisine des chefs étoilés Terje Ness & Rune Pal qui emmènent, entre autres, le restaurant Alfred, du Nobel Peace Center. Baigné de lumière naturelle grâce à une immense baie vitrée enveloppante, il s'ouvre en terrasse avec les beaux jours. M.L.F.

ON THE BANKS of the fjord in the Aker Brygge district, the wooden building, patinated by the elements, unfurls in fluid lines that recall the aurora borealis. Onda ("wave" in Spanish) is a complex of three restaurants, offering a choice of Asian raw fish dishes, Nordic cuisine or gastronomic fare prepared by the illustrious culinary team of Terje Ness and Rune Pal.

▲ ONDA, Stranden 30, Oslo, Tél. +47 455 02 000. <http://onda.no>

KRABI



SUR LA côte Andaman, au cœur de la péninsule de Phra Nang et en lisière du parc national de la marine de Krabi, l'hôtel Rayavadee s'étend sur 26 hectares. Le domaine bordé de plages privatives prend place dans un décor naturel époustoufflant avec ses formations rocheuses insolites. La déco des pavillons, inspirée de l'habitat traditionnel, joue la carte de l'exotisme thaïlandais avec raffinement. Pour vivre un moment exceptionnel, ne pas oublier d'expérimenter le dîner du restaurant La Grotte, face au coucher du soleil. Magique! F.H.V.

BORDERING a private beach, the five-star Rayavadee resort commands a view of the stunning rock formations of Thailand's Andaman Coast. The interiors, inspired by traditional Thai dwellings, exude exoticism and refinement. But the ultimate pleasure here is dinner at sunset in the hotel's restaurant La Grotte—a moment of pure magic.

▲ RAYAVADEE, KRABI, membre des Leading Hotels, 214 Moo 2, Tumbon Ao-Nang, Amphur Muang, Thaïlande. Tél. +66 75 620 740 3. www.rayavadee.com